Nr. 10 / Jahrgang 29 www.suedring-paderborn.de

# SÜDRING

#### Gemeinsam für die Region

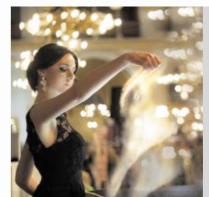
Fünf Fotografen in Paderborn und näherer Umgebung haben sich zusammengeschlossen um Familien in der Region in Not zu unterstützen.







# ZEITUNG



#### Eintrittskarten zu gewinnen

In dieser Ausgabe verlosen wir Eintrittskarten für zwei Veranstaltungen in der PaderHalle.

Lesen Sie mehr auf den Seiten 2 & 6.

## Liebe Leserinnen und Leser,

in diesem Jahr haben wir mit Ihnen den 55. Geburtstag des SÜDRING-Centers gefeiert. Ein stolzes Alter, das so für Sie geöffnet. Ein weiterer im Einzelhandel nicht mehr großer Pluspunkt bei dem oft zu finden ist.

Rückblickend möchte ich an dieser Stelle nur zwei besondere Highlights aus dem jetzt zu Ende gehenden Jahr Center finden Sie unter nennen: Die große Ausstellung "Magische Zauberwelten" rund um die faszinierende Welt von Harry Potter und schenken in Deutschland ge-"Dinoborn", bei der viele Di- hört. Das sagen zumindest nosaurier im SÜDRING-Cen- aktuelle Umfragen. Demnach ter und wunderschönen Urwald-Dekorationen zu sehen ren, Kleidung, Bücher, Koswaren.

res bieten wir Ihnen wieder nik hoch im Kurs. Wie gut, alles, um entspannt die Addass Sie im SÜDRING-Center nen. Eine wunderschöne riesige Auswahl vorfinden. einmaligen Weihnachtsdekoration und viel Service mit Herz. Über 700 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus den mehr als 45 Geschäften des Centers freuen sich darauf. Sie mit fristen bis nach dem Fest. Rat und Tat bei den Weihnachtseinkäufen zu unterstützen. Eine persönliche, gute und faire Beratung hilft dabei Fehlkäufe zu vermei-

Wer Zeit sparen will, dem empfehle ich unseren Click & Collect Service. Auf unserer Homepage www.suedringpaderborn.de finden Sie hierzu alle wichtigen Informationen. Mittlerweile bieten mehr als 20 Geschäfte die Möglichkeit, von Zuhause zu bestellen und die Waren dann in der entsprechenden Filiale im SÜDRING ohne Versandkosten abzuholen. Etliche Artikel liegen sogar oftmals schon ein bis zwei Stunden nach Ihrer Bestellung direkt in den Geschäften zur Abholung bereit. Schneller geht es nicht.

Ich wünsche Ihnen auf diesem Wege eine besinnliche und entspannte Adventszeit und freue mich, Sie bald wieder im SÜDRING begrüßen zu dürfen.

> Steffen Richert Center-Leiter

# Die Adventszeit genießen

Im SÜDRING perfekt auf Weihnachten vorbereiten

Obwohl auch in diesem Jahr der Heiligabend auf den 24. Dezember fällt, kommt das Fest für viele immer völlig überraschend. In den letzten Tagen regiert dann die Hektik. Obwohl die Adventszeit ursprünglich eine besinnliche Einstimmung auf Weihnachten sein soll. Diese besondere Einstimmung erhalten Sie bei einem Besuch im SÜDRING. Das Center ist festlich geschmückt und die besondere Weihnachtsdekoration erfreut Groß und Klein.

"Jetzt in der Adventszeit kommen die vielen Vorteile des SÜDRING-Centers richtig zum Tragen", sagt Andree Sake, Marketing-Leiter im Haus. "Alle Geschäfte haben einheitlich von Montag bis Samstag von 9 bis 20 Uhr ungemütlichen Wetter: Sie parken direkt vor der Tür auf einem von mehr als 1500 kostenlosen Parkplätzen. Im einem Dach an einem Ort eigentlich alles, was zu den beliebtesten Weihnachtsgestehen Gutscheine, Spielwavon verlängerten Umtausch-



metika und Düfte, Schmuck Die niedliche Mäuse-Familie "Graufell" hat es sich im SÜDRING-Center in einem riesigen Schuh gemütlich gemacht und bereitet sich einer tollen Winter-Im letzten Monat des Jah- und Unterhaltungselektro- landschaft auf Weihnachten vor.

ventszeit genießen zu kön- aus all diesen Bereichen eine nen und in Deutschland wohl ker über Klingenthal, the Center leuchtet in funkeln- verschneiten Dazu können Sie alles aus- lässt ein Besuch im Center zu Adler. Dazu viele gastro- liche Weihnachtsdekoration Graufell als Haus. Sie haben tionsfläche treffen Sie knuffiprobieren und genau in fast keine Wünsche offen", nomische Highlights – der erfreut sowohl die kleinen es sich in dem großen ausge-Augenschein nehmen. Beim so Andree Sake. "Neue Tech-Kauf profitieren Sie oftmals nikhighlights aus dem Media ganzen Familie Spaß. Markt, Spielzeug von Smyths Toys und Bekleidung für die

"Durch den ausgewoge- ganze Familie von New Yor- Vorweihnachtseinkauf. Das SÜDRING. Er steht mitten im voll zu tun und bereiten sich Branchenmix Store & Jeans Depot bis hin den Lichtern und die beweg- und dient der Mäuse-Familie An einer anderen Dekora-Besuch im Center macht der wie auch die großen Besu- latschten und ein wenig mit- nachtsmarkt oder können in

Der SÜDRING lädt in die-

sen Tagen zum entspannten ein XXL Mäuseschuh im haben Sie auch alle Hände bereitungen beobachten.

Winterwald auf das Weihnachtsfest vor. ge Bären auf dem Weihcherinnen und Besucher des genommenen Schuh sehr ge- einer anderen Szene Familie Centers. In diesem Jahr ist mütlich gemacht. Natürlich Bär bei ihren Weihnachtsvor-



## Lesetipps zu Weihnachten

Mit der richtigen Lektüre wird die festliche Zeit noch magischer

entfliehen möchten – mit der

Ob berührend, spannend oder humorvoll – Bücher sind das ideale Weihnachtsgewenig Ruhe und Entspannung zu schenken. Mit den ge schreibt und sie in die Bü-Linnemann wird die Weih- klebt, ändert sich deren nachtszeit zu einem Fest für Handlung - und über diese die Seele. In dieser Ausgabe Änderungen lässt sich auch der SÜDRING-Zeitung stel- in die Realität eingreifen.

nicht nur die schönste Zeit nen der Buchhandlung insfür Kerzenschein. Plätzchen- gesamt vier tolle Bücher vor. duft und gemütliche Stunden Alexandra Nikoleizig (links) mit den Liebsten, sondern hat "Die Goldene Schreibmaauch perfekt, um in stim- schine" von Carsten Henn mungsvollen Büchern zu für Sie gelesen: Als Emily schmökern. Ob Sie auf der hinter der Bibliothek, in der Suche nach einem Geschenk ihre Oma arbeitet, eine zweisind oder selbst dem Trubel te, geheime Bibliothek entdeckt, ahnt sie noch nicht, in richtigen Lektüre wird die was für ein Abenteuer sie gefestliche Zeit noch magi- raten ist. In dieser Bibliothek steht nämlich jedes Buch, das je auf der Welt geschrieben worden ist. Und dort steht auch eine magische schenk und eine wunderbare goldene Schreibmaschine. Möglichkeit, sich selbst ein Emily erfährt: Wenn man auf dieser Schreibmaschine Din-Lesetipps der Buchhandlung cher in der Bibliothek ein-

Die Weihnachtszeit ist len Ihnen die Mitarbeiterin- Doch auch Emilys skrupelloser Lehrer Dresskau findet heraus, welche kolossale Macht in der Bibliothek gleich drei Geistern besucht steckt. Kann Emily ihn stoppen, bevor er seine gefährlichen Pläne verwirklicht?

Carsten Henns ("Der Buchspazierer") fantastischer Abenteuerroman für Kinder ab 10 Jahren ist eine faszinierende Mischung aus magischer Fantasy und realistischen Elementen, die die Grenzen zwischen der realen Welt und der Welt der Bücher verschwinden lässt.

Andrea Meyer empfiehlt einen Klassiker, "Eine Weihnachtsgeschichte" mend für die kalte Jahreszeit: Der beliebte Weihnachtsklassiker in malerisch schönem Gewand von Erfolgsillustratorin Lisa Aisa-

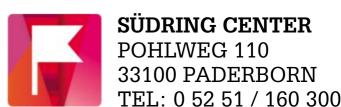
to: Ebenezer Scrooge liebt Geld und hasst Weihnachten. Als er nacheinander von wird, die ihn mit auf eine Reise durch Nacht und Zeit nehmen, erkennt Scrooge, dass nichts so ist, wie er dachte alles wird auf den Kopf gestellt. Ist es vielleicht doch nicht verkehrt, sich um seine Mitmenschen zu kümmern? Vor genau 180 Jahren erschien die Erstausgabe der beliebten Weihnachtserzählung von Charles Dickens. Mit den fantastischen Bildern von Lisa Aisato wird dem Klassiker nun ein prächtiges neues Gewand verlie-Charles Dickens. Herzerwär- hen - für Fans von "Alle Farben des Lebens".

Weitere tolle Buchvorschläge lesen Sie auf Seite 8 dieser Ausgabe der SÜD-RING-Zeitung.





**MONTAG BIS SAMSTAG** 9:00 UHR bis 20:00 UHR







+ Inh. Hagelüken e.K. + Pohlweg 110 + 33100 Paderborn + 0 52 51 - 65 15 7www.hagelueken-apotheken.de

BRAUN° DigiFrame 10W Wifi

frameo

Digitale Bilderrahmen ab 79,- € erhältlich

Digitaler Bilderrahmen



Das Glenn Miller Orchestra macht auf seiner großen Europa-Tournee am 27. Januar Station in der Paderhalle in Paderborn und wird dabei zeitlose Welthits präsen-SÜDRING-Zeitung verlost für

diese Veranstaltung 3x2 Ein-

wird das Glenn Miller Or- tung verlost 3x2 Eintrittskar- nute keinen Zweifel an dem präsentiert. chestra wieder auf großer ten. Europa-Tournee sein, um die

unverwechselbare, Menschen aller Altersstufen auffallend harmonische und rund um den Globus zu be- zugleich geistern. Am Montag, 27. Ja- Sound bringt das Lebensge- Pennsylvania 6-5000, Rhapnuar, gastieren sie in der Pa- fühl der 40/50er Jahre zurück sodie In Blue, Leroy Brown,

"Best of…" Glenn Miller Orchestra

In Big Band-Besetzung werden am 27. Januar in der Paderhalle zeitlose Welthits gespielt

In der Spielzeit 2024/25 derhalle. Die SÜDRING-Zei- und lässt von der ersten Mi- Sentimental Journey u. v. m. elektrisierende Welthits wie In The Mood,

Können der exzellenten Musiker. In der großen Big Band-Besetzung werden zeitlose

Die Originalarrangements, die Power der Musiker, die mitreißende Spielfreude und unvergleichliche Energie machen aus jedem Auftrittsort einen Swing Tempel. Seit der Gründung vom Glenn Miller Orchestra, wird die Musikwelt immer noch mit zahlreichen unvergesslichen Tunes und Arrangements bereichert. So wie Coca-Cola und Elvis Presley zum global bekannten amerikanischen Kulturgut gehören, ist Glenn Miller mit seiner unvergessenen Musik ein Begriff auf der ganzen Welt.

Wenn Sie an der Verlosung teilnehmen möchten, benötigen wir Ihren Kartenwunsch bis zum 13. Dezember. Stichwort: Glenn Miller. Wie Sie uns Ihren Kartenwunsch mitteilen können, lesen Sie auf Seite 9 im Artikel über die



# Apfel, Nuss und Mandelkern...

Das Team der Süd-Apotheke hat ein umfangreiches Kosmetik-Sortiment und viele weitere Geschenk-Ideen

Hört man die drei Worte führung und führte zur Ver- schlimme kern, denken wir unwillkür- Die Germanen glaubten, Mandeln und Zucker nichts lich an die Adventszeit. dass Apfelbäume ihr Haus zu essen hatte. Da erfand Theodor Storm beschreibt in vor Blitz und Donner schüteinem Gedicht die Erinne- zen würde. In vielen deutrungen aus der Kindheit an schen Regionen war es übbrachte Äpfel, Nüsse und Mandeln für die Kinder. Heu- auch von Gewürzen geprägt. te sind sie Symbole für die Vorweihnachtszeit: Jeder von uns verbindet mit den Wochen vor Weihnachten meisten Gewürze haben bestimmte Traditionen, Düfte... und auch Naschereien.

Nüsse und Mandeln wurden in der Advents- und Antike hoch geschätzt und Marzipan nur in Apotheken noch in vielen Ländern als Glückssymbole.

Der Apfel war schon immer tum ist er das Objekt der Ver-

Apfel, Nuss und Mandel- treibung aus dem Paradies. Vorweihnachtszeit: lich Heiligabend Äpfel zu es-"Draußen vom Walde komm sen; diese sollten im komich her..." Knecht Ruprecht menden Jahr Glück bringen. Die Vorweihnachtszeit ist Der Duft nach Zimt, Anis, Kardamom und Nelken gehört zum Advent dazu. Die auch heilende Wirkung und wurden traditionell geschätzt und hoch gehandelt.

Marzipan ist in Deutsch-Mandeln gelten auch heute angeboten, später erhielten die Zuckerbäcker die Erlaubnis zur Herstellung.

Vom bekannten Lübecker symbolträchtig: Im Christen- Marzipan erzählt man die

herrschte, bei der man außer man das Marzipan und bewahrte die Bevölkerung somit vor dem Tod. Heute bleibt es zu Weihnachten meist nicht bei Apfel, Nuss und Mandelkern, gerne überraschen wir unsere Lieben mit besonderen Geschen-

Das Team der Süd-Apotheke hat wunderbare Überraschungen für den Gabentisch vorbereitet: Produkte der Hagelüken-Hausmarke bieten Unterstützung für die Gesundheit. Die umfangrei-Weihnachtszeit traditionell land seit dem 15. Jahrhun- che, sehr geschätzte Proverschenkt und man sprach dert bekannt. Süße und bitte- duktreihe wurde gerade erihnen Heilkräfte zu. Sie sind re Mandeln werden mit Zu- weitert, gerne beraten wir reich an Vitaminen, gesun- cker oder Honig gemischt Sie-für die Gesundheit Ihrer den Fetten und Mineralstof- und mit Myrrhe und Rosenöl Lieben! Oder suchen Sie Kosfen. Sie wurden schon in der verfeinert. Zunächst wurde metik zum Verwöhnen? Mit einem umfangreichen Kosmetiksortiment sind wir bestens ausgestattet und finden ganz sicher das besondere Weihnachtsgeschenk.

"Und in der Süd-Apotheke Geschichte, dass einst eine - Ihrer Apotheke vor Ort -

Hungersnot denken wir auch an Sie, die Neben einer kostenlosen sich immer um andere küm-Hautberatung dürfen Sie mern: Zu unseren Hautbera- sich auf besondere Angebote tungstagen von Avène am freuen," so Inhaberin Kath-Freitag, 13. Dezember, und rin Hagelüken. Eucerin am Donnerstag, 19.

Eine schöne Adventszeit wünscht Ihnen das Team der



n Erdgeschoss der Parkpalette | Vorbestellungen unter: 05251 - 878 37 98 www.witwe-bolte.com | 05250 - 1696





# GEMÜTLICHER \_\_\_ **ADVENTSGENUSS**

# FÜR UNTER 10 €

Baunstann



Gutes für alle.

**TIEFPREIS** 

WINTERTRAUM Blätterkrokant

Vollmilchschokolade, gefüllt mit gemahlenen, karamellisierten Nüssen; 150-g-Beutel (kg = 11.93)

**TIEFPREIS** 

WINTERTRAUM Jamaica-Rumkugeln Enthält Alkohol; 200-g-Packung (kg = 6.45)

**TIEFPREIS** 

WINTERTRAUM Nougat-Baumstamm Versch. Sorten; 100-g-Packung (kg = 9.90)

**TIEFPREIS** 

WINTERTRAUM Mandelspekulatius Mit gehobelten Mandeln; 300-g-Packung (kg = 5.63)

**TIEFPREIS** 

WINTERTRAUM Runde braune Lebkuchen Mit Zartbitterschokolade; 200-g-Packung (kg = 7.95)



Handelsblatt Marke des Jahres 2024

1. Platz

**ALDI** 

Lebensmitteleinzelhandel Im Vergleich: 22 Marken 22.10.2024

**YouGov** 

**TIEFPREIS** 

Premium-Glühwein Rot Mit natürlichen Gewürzaromen; 0,75-L-Flasche (Liter = 3.32)

1,69

1,59

1,79

1,29

0,99

2,49



Mandelspekulatius Runde braune Lebkuchen Blätterkrokant Rumkugeln Nougat-Baumstamm

Premium-Glühwein

+ KUNDENBELEG+

Summe

9,84



NUTRI-SCORE Runde Braune Letokuchen

mit Zuckerglasur und Zartbitterschokolade

Mandelspekulatius mit 11 % gehobelten Mandeln

Mehr erfahren auf aldi-nord.de/wintertraum







Vielfalt schenken!

In über 45 Geschäften





## Gemeinsam für die Region

Aktion von den Fotografen aus Paderborn

Kindernot wirft einen mengeschlossen und möchdunklen Schatten auf unsere Gesellschaft. Aus diesem Grund hilft die Aktion Lichtblicke e.V. seit über 20 Jahren besonders Kindern, deren Familien materiell, finanziell oder seelisch in Not geraten sind. "Dabei kommt die Hilfe auch direkt bei betroffean", sagt Peter Konen, Inha-Ladenstraße im SÜDRING-

"Schon vielen Familien aus dem Kreis Paderborn konnte schnell und wirksam geholfen werden." Doch dafür mer viele Spenden benötigt. zen. Gleich fünf Fotografen aus Paderborn und näherer Um-

ten ein gemeinsames Zeichen setzen. "Unter dem Motto 'Wir für die Region' werden die Fotografen Foto Kruse, Foto Duo, Fotostudio Verena Neuhaus, Bildzauber und Fotostudio Andreas Schwarze bis zum 24. Dezember einen Teil der Einnen Familien in der Region nahmen aus biometrischen Passfotos der Aktion Lichtber von Foto Kruse aus der blicke e.V. spenden", erklärt Peter Konen. Das so zusammengekommene Geld wird im Anschluss direkt weitergeleitet um schnell und wirksam unverschuldet in Not geratene Kinder und Familien werden natürlich auch im- aus der Region zu unterstüt-

einem der beteiligten Fotografen. Auch bei den bald anstehenden neuen Vorschriften bei der Erstellung und Übermittlung von biometrischen Passfotos sind die beteiligten Fotografen der Region der richtige Ansprechpartner.

"Wir fertigen Ihr Passfoto nach höchsten Standards an und übermitteln es sicher über ein zertifiziertes Cloud-Verfahren direkt an die zuständigen Behörden", berichtet Peter Konen. So fahren Sie auch in Zukunft auf Nummer sicher mit den Leistungen der Fotografen aus der Region.

Viele weitere Informatio-Doch dies ist nicht der ein- nen erhalten Sie im Internet zige Grund für eine biometri- unter der Adresse www.egebung haben sich zusam- sche Passfoto Erstellung bei passfoto-zum-amt.de





<mark>Das SÜDRING-Center macht es möglich.</mark> In der unteren Ebene des SÜDRING-Parkdecks (Bereich E und D) befinden sich 10 Ladestationer





**(LE UPDATE** nister lady
n is here. Come
tee our brandnew
r collection 2024.
the mister lady seato here. Come and
ur brandnew winter
tition 2024. The
fister lady seato here. Come and
ur brandnew winter
totion 2024. The
tister lady season
tre.

ITER IS OUR ORITE COLOR

ew mister lady m is here. Come ee our brand-inter collection The new mister la ason is here. Come ee our brandnew r collection 2024

STYLE UPDATE WINTER IS OUR FAVORITE COLO



klingenthal.











Mischung aus ganzen Arabica- und Robusta-Bohnen, kräftig-aromatischer Geschmack, schonend geröstet

1kg

Bioland

1 kg

je 0,75 l (11=5,99)

**ACHT GRAD** 

Heißer

Hirsch

lichen Aromen





### SÜDRING CENTER ZEITUNG





Gegen Vorlage dieser Anzeige erhaltenSie auf alle Artikel\*

Einfach besser einkaufen!



"Die wunderbare Welt des Kinos" mit Sandmalerei erleben.

## Irina Titova ist die **Queen of Sand**

#### Künstlerin zaubert mit der Sandmalerei einmalige Atmosphäre



benem Hartkäseg

Wochentopf: Curry-Gemüseeintopf mit Hähnchenstreifen<sup>G,g,i,k</sup> nur 5,90€!

Alle Informationen über Zusatzstoffe und Allergene finden Sie bei uns vor Ort. Änderungen vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähl

05.01.

Sand und eroberte mit ihrem außergewöhnlichen Talent me. Er trifft den Außerirdidie Herzen ihres Publikums. Irina Titova ist die "Queen of nach Hause telefonieren Sand" und versteht es wie keine andere, die Flüchtigkeit des Augenblicks für nem Heimweh. Mit dem bekannte österreichische einen magischen Moment auf die Leinwand zu bringen. Erleben Sie die "Queen of Sand" am Donnerstag, 30. meere, reist mit Marty McFly Januar, um 20 Uhr in der Paderhalle. Die SÜDRING-Zeitung verlost 3x2 Eintrittskar-

Es geht in "Die fabelhafte Welt des Films". Die Zuschauer begleiten einen jungen Mann auf seinem aufregenden Weg und tauchen dabei ein in die schönsten und bekanntesten Filmszenen aus der Traumfabrik Hollyauf einer von unten beleuchziert werden.

Hier begegnet der Protagonist aus Sand all den großen John Williams, Alan Silvestri

Sie kam mit einer Handvoll und kleinen Heldinnen und oder Giorgio Moroder er-Helden unserer Lieblingsfilschen E. T., der so dringend möchte, und tröstet ihn mit wahrer Freundschaft in sei-Glücksdrachen Fuchur aus der "Unendlichen Geschichte" fliegt er über die Weltund Doc Brown im DeLorean "Zurück in die Zukunft", hört mit Ingrid Bergman noch einmal das berühmte Lied in "Casablanca".

Die Szenen fließen gekonnt ineinander über, überraschen, begeistern, verzaubern und so ganz nebenbei erfährt das Publikum auch noch die Entstehungsgeschichte Hollywoods. Begleiwoods. Mit atemberauben- tet von der unverwechselbader Geschwindigkeit lässt ren Stimme des international die Sandkönigin ihre Bilder bekannten deutschen Filmstars Sky Du Mont als Erzähteter Glasscheibe entstehen, ler und den berühmten Melodie auf eine Leinwand proji- dien der gefragtesten Komponisten Hollywoods wie Klaus Badelt, Hans Zimmer,

schafft die talentierte Künstlerin jeden Abend eine absolut einmalige Atmosphäre.

Als Regisseur und Autor der fabelhaften Reise durch die Welt des Films konnte der Schauspieler Alexander Jagsch gewonnen werden. Zwischen schönsten Erinnerungen an die unvergesslichen Szenen und der bittersüßen Wehmut, dass nichts von Dauer ist, genießen die Zuschauer mit jedem Sandkorn die Faszination des Augenblicks. Hat unser junger Held das alles wirklich erlebt, oder nur geträumt? Eines ist sicher, die Geschichte ist zu schön, um unwahr zu sein.

Wenn Sie an der Verlosung der Eintrittskarten teilnehmen möchten, benötigen wir Ihren Kartenwunsch bis zum 13. Dezember. Stichwort: Queen of Sand. Wie Sie uns Ihren Kartenwunsch mitteilen können, lesen Sie auf Seite 9 im Artikel über die Ge-



#### Einfach besser einkaufen!





11 x in Ostwestfalen Lippe www.ruhe-tex.de

## Qualität zu fairen Preisen, dass gibt's im UG des SR-Centers! esslust Wir sind von Montag-Samstag 9-20 Uhr für Sie dal

Tagesgericht 1



Tagesgericht 2 nur 10,80€ Dessert +1.80€ | 0.3| Softgetränk +2.50€

regional. natürlich. lecker.

00010	וטי	wii diliu toli	work ag built	Ji ug o Lo oili	i di did du:	Dessert +	1,80€   0,3l Softgetränk +2,50		
WOCHE		MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	SAMSTAG		
		02.12.24	03.12.24	04.12.24	05.12.24	06.12.24	07.12.24		
KW 49	0	Spaghetti <sup>a</sup> Bolognese <sup>R</sup> mit Salat	Thai-Kokos-Curry mit Hähn- chenstreifen <sup>6</sup> , Gemüse & Reis	Frikadelle vom Schwein <sup>S,a,c</sup> mit Kartoffelpüree <sup>g</sup> & grünen Bohnen	Putensteak <sup>G</sup> mit Brokkoli, Rösti <sup>a</sup> & Mandel-Orangen- sauce	Kibbelinge <sup>d</sup> mit Remoula- de <sup>g</sup> , Kartoffelspalten <sup>a</sup> & Salat	Hähnchen Cordon-Bleu <sup>G,a,g</sup> mit Kartoffeln, Sauce Hollandaise <sup>G,g</sup> & Bohnen		
02.12. bis 08.12.	2	Spaghetti <sup>a</sup> mit Gemüse- Bolognese & Salat	Schweineschnitzel <sup>s</sup> mit Kroketten <sup>a</sup> , Pfefferrahmsau- ce <sup>g</sup> & Salat	Kartoffel-Kürbispfanne mit Gemüsebällchen <sup>a</sup> , Cham- pignons & Kräuterschmand <sup>g</sup>	Rinderhacksteak <sup>R,a</sup> mit To- matensauce, Kartoffelspal- ten <sup>a</sup> & Paprikagemüse	Frühlingsrolle <sup>a</sup> mit asiatischer Gemüse-Nudelpfanne <sup>a</sup> & Sweet-Chili-Sauce	Schweinebraten <sup>s</sup> mit Bratensauce, Kartoffelgratin <sup>c,g</sup> & Kaisergemüse		
	Woch	nentopf: Linsensuppeg mit Met	tenden <sup>s,₃</sup> nur 5,90€!						
		09.12.24	10.12.24	11.12.24	12.12.24	13.12.24	14.12.24		
KW 50	0	Schweineschnitzel <sup>a</sup> mit Champignonrahmsauce <sup>g</sup> , Kartoffeln & Salat	Hähnchenbrust <sup>6</sup> mit Preiselbeeren und Käse <sup>9</sup> , Currysauce <sup>9</sup> , Rösti <sup>8</sup> & Salat	Frikadelle <sup>S,R,a,c,j</sup> mit Jäger- sauce <sup>g</sup> , Kartoffelstampf & Brokkoli	Geflügel Currywurst <sup>G,3</sup> mit Kartoffelspalten <sup>a</sup> & Cole Slaw <sup>g,c</sup>	Fischfilet "Bordelaise"da mit Kräutersauce", Reis & Salat	Leberkäse <sup>s,2,3</sup> mit Jus, Spätzle <sup>a,c</sup> & Kaisergemüse <sup>g</sup>		
09.12. bis 15.12.	2	Bunte Tortellini <sup>a,g</sup> mit Tomaten-Gemüsesauce	Süßkartoffelpfanne mit veg. Hack <sup>a,f,i,j</sup> & Feta <sup>g</sup>	Bami Goreng - gebratene Eiernudeln <sup>a,c</sup> mit Sojasauce & Asiagemüse <sup>i</sup>	Brokkoli-Kartoffelauflauf <sup>g</sup> mit Salat	Falafelbällchen mit Grillge- müse & Minz-Joghurt-Dip <sup>g</sup>	Gemüse-Reispfanne mit Sojastreifen <sup>i,g</sup> & Kräuter- sauce <sup>g</sup>		
	Woch	nentopf: Westfälische Kartoffe	Isuppe mit Bockwurst <sup>s,i,j</sup> nur 5,	90€!					
		16.12.24	17.12.24	18.12.24	19.12.24	20.12.24	21.12.24		
KW 51	0	Hähnchenschnitzel <sup>G,a</sup> mit Paprikasauce, Röstkartof- feln & Brokkoli <sup>g</sup>	Chili con Carne <sup>R</sup> mit Reis & Salat	Schaschlikpfanne <sup>6</sup> mit Pommes & Salat	Mini Haxe <sup>s</sup> mit Bratensauce, Kartoffelpüree <sup>g</sup> & Sauerkraut <sup>s</sup> j	Fischfilet <sup>d</sup> mit Weißweinsauce <sup>g</sup> , Reis <sup>g</sup> & Ofengemüse	Schweinebraten <sup>s</sup> mit Bratensauce, Kartoffelgratin <sup>c,g</sup> & Kaisergemüse <sup>g</sup>		
16.12. bis 22.12.	2	Vegetarisches Schnitzel <sup>a,f</sup> mit Paprikasauce, Röstkar- toffeln & Brokkoli	Chili sin Carne <sup>a,f</sup> mit Reis & Salat	Sojagulasch mit Klößen & Apfelrotkohl	Gefüllte Zucchini mit Ge- müse und Käse <sup>9</sup> , Tomaten- Sahnesauce <sup>9</sup> & Reis	Spaghetti Napoli <sup>a</sup> mit buntem Salat	Milchreis <sup>g</sup> mit Kirschen		
	Woch	nentopf: Gulaschsuppe <sup>R,j</sup> nur 5,	90€!						
		23.12.24	24.12.24	25.12.24	26.12.24	27.12.24	28.12.24		
KW 52 23.12.	0	Königsberger Klopse <sup>s,c</sup> mit Kapernsauce <sup>9</sup> , Salzkartof- feln <sup>9</sup> & Salat	Würstchen <sup>s</sup> mit Kartoffelsalat <sup>g,j</sup>	1. Weihnachtsfeiertag -	2. Weihnachtsfeiertag -	Seelachs <sup>d</sup> mit Tomaten- Thymiangemüse, Zitronen- Buttersauce <sup>g</sup> & Pasta <sup>a</sup>	Hähnchenschnitzel <sup>g,a</sup> mit Champignonrahm <sup>g</sup> , Reis <sup>g</sup> & Erbsen <sup>g</sup>		
23.12. bis 29.12.	2	Tortellini <sup>a,g</sup> mit Käse-Sah- nesauce <sup>g</sup> & Salat	Vegane Würstchen <sup>f</sup> mit Kartoffelsalat <sup>g,j</sup>	Geschlossen	Geschlossen	Pasta <sup>a,g</sup> mit Sahne-Spinat- Sauce <sup>g</sup>	Gebr. Asianudeln <sup>a,c</sup> mit Wok-Gemüse <sup>i</sup> & Sweet- Chili-Sauce		
	Woch	entopf: Erbseneintopf mit Wu							
		30.12.24	31.12.24	01.01.25	02.01.25	03.01.25	04.01.25		
KW 01	0	Spaghetti <sup>a,g</sup> mit Käse-Schin- ken-Sauce <sup>S,g</sup> & Salat	Schweineroulade <sup>s,a</sup> mit Jus, Klößen <sup>c,g</sup> & geschmortem Spitzkohl <sup>s</sup>	Neujahr -	Hähnchenschnitzel <sup>G,a</sup> mit Paprikasauce, Kartoffel- gratin <sup>G,g</sup> , Erbsen & Möhren <sup>g</sup>	Paniertes Schollenfilet <sup>d,a</sup> mit Senfsauce <sup>g</sup> , Reis <sup>g</sup> & jungem Gemüse <sup>g</sup>	Geflügelhackbällchen <sup>G,a1,c,3</sup> mit Tomatensauce, Reis <sup>g</sup> & Paprikagemüse		
30.12. bis	2	Pesto-Nudeln <sup>a,h</sup> mit Rucola, Kirschtomaten & gerie-	Germknödel <sup>a,c,g</sup> mit heißen Kirschen & Vanillesauce <sup>g</sup>	Geschlossen	Nasi Goreng - gebratener Reis mit Gemüse <sup>g</sup> & Cur-	Tellerrösti mit Brokkoli und Käse überbacken <sup>g</sup> &	Reibeplätzchen <sup>a,c</sup> mit Apfel- mus <sup>3</sup> & Möhrensalat		

rysauceg

Kräuter-Dip<sup>9</sup>



**1. GANZJAHRES-KOPFKISSEN** 100% Polyester. 40 x 80 cm. UVP 39,95\*. **22,95\*.** 80 x 80 cm. UVP 59,95\*. **29,95\* 2. GANZJAHRES-STEPPDECKE** 100% Polyester. 135 x 200 cm. UVP 69,95\*. 155 x 200 cm. UVP 89,95\*. **59,95\*** | **3. BETTWÄSCHE RENFORCÉ** 100% Baumwolle. 135 x 200 cm. In weiteren Farben erhältlich. UVP 59,95\*. **Je 39,95\*** | **4. SPANNBETTLAKEN EDELJERSEY** 100% Baumwolle. In weiteren Farben erhältlich. 100 x 200 cm. UVP 24,95\*. **19,95\*** | 150 x 200 cm. UVP 34,95\*. **24,95\*.** 180 x 200 cm. UVP 44,95\*. **29,95\*** | **5. BETTWÄSCHE FEINBIBER** 100% Baumwolle. 135 x 200 cm. UVP 69,95\*. **49,95\*.** Auch in 155 x 220 cm. UVP 79,95\*. **59,95\*** | **6. WOHNDECKE KLARA** 60% Baumwolle, 40% Polyester. 150 x 200 cm. Auch in Taupe erhältlich. UVP 59,95\*. **39,95\*** 



### SÜDRING CENTER ZEITUNG









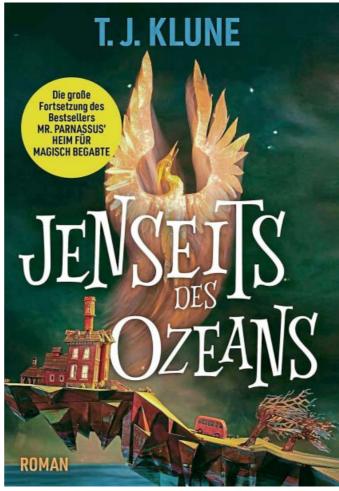
### **Der Bademeister** ohne Himmel

Petra Pellini – Rowohlt, 23 Euro

Auto laufen. Doch noch halten zwei Menschen sie da-Kevin, der daran verzweifelt, dass die Welt am Abgrund steht und Hubert, sechsundachtzig Jahre alt, ein Bademeister im Ruhestand, der seine Wohnung kaum mehr verlässt, Karotten toastet und auf seine Frau wartet, die vor sieben Jahren verchentlich verbringt Linda le Leser von "22 Bahnen". den Nachmittag bei Hubert,

Linda ist fünfzehn und um die polnische Pflegerin würde am liebsten vor ein Ewa zu entlasten, die mit durchaus eigenwilligen Mitteln ihren Beruf ausübt. Feinvon ab: Ihr einziger Freund fühlig und spielerisch begegnet Linda Huberts fortschreitender Demenz und versucht, den alten Bademeister im Leben zu halten. Bis das Schicksal ihre Pläne durchkreuzt. Petra Pellini erzählt mit Wärme und Humor vom Erwachsenwerden und Vergessen und von einer einzigstorben ist. Dreimal wö- artigen Freundschaft - für al-

Laura Pittig



### Jenseits des Ozeans

T. J. Klune – Penguin 18 Euro

ter Schatz. Doch sein Leben rührt

Willkommen zurück auf der war nicht immer leicht, und wunderbaren Insel Marsyas als ein neuer Bewohner auf im azurblauen Ozean. Hier die Insel zieht und Arthurs bietet Arthur Parnassus ma- dunkle Vergangenheit an die gisch begabten Kindern, die Öffentlichkeit kommt, droht zu Waisen geworden sind, sein Traum von einem glückein Zuhause. Hier hat Arthur lichen, freien Leben für alle seine große Liebe Linus ken- magisch Begabten zu zernengelernt. Die Kinder und platzen. Eine wundervolle Linus sind Arthurs kostbars- Fortsetzung, die das Herz be-Martin Ron

#### Entspannt shoppen und zeitgleich Strom tanken

Das SÜDRING-Center macht es möglich. In der unteren Ebene des SÜDRING-Parkdecks (Bereich E und D) befinden sich 10 Ladestationen für E-Autos und Plug-in Hybride.







**Eine Entdeckungsreise** durch die Paderstadt



**Buchspiegel GmbH** Pohlweg 110 33100 Paderborn Tel: (0 52 51) 6 63 21 service@linnemann-buecher.de











Geschenkshop • Büro- & Schreibbedarf Tel.: 0 52 51 / 8 76 93 88 Email: voss.suedring@web.de

### **Tabak Berens**



Herzlich willkommen im IQOS Premium Shop! Wir sind zertifizierter Händler

Fachberatung für E-Zigaretten seit 2011 E-Zigaretten - Tabakwaren - Zeitschriften - Lotto

# Finden Sie die Fehler!

Mitmachen und Gutschein für den SÜDRING über 25 Euro gewinnen

unserem Gewinnspiel. Oben die beiden Bilder genau ver- uns per E-Mail an sind zwei Bilder abgebildet. gleichen und die Fehler in gewinnspiel@suedring-Links das Original, rechts die der Fälschung markieren. insgesamt acht Fehler einge- teilen. Entweder die Fäl- aus und kleben es auf eine born. Wichtig: Bitte verges- nen die Daumen!

Haben Sie gute Augen? baut. Um am Gewinnspiel schung mit den markierten Postkarte. Diese können Sie sen Sie auf keinen Fall Ihre Dann machen Sie mit bei teilzunehmen, müssen Sie Fehlern abfotografieren und an der Center-Information komplette Anschrift, um Ih-

paderborn.de schicken. per Post schicken. Die Adres-

abgeben. Alternativ können nen im Falle des Gewinns Sie uns die Postkarte auch den Einkaufsgutschein schicken zu können. Teilnahme-Fälschung. Bei der Fäl- Die Lösung können Sie uns Oder Sie schneiden das Bild se lautet: SÜDRING-Center, schluss ist Donnerstag, 19. schung hat unsere Grafikerin auf verschiedene Arten mit- mit den markierten Fehlern Pohlweg 110, 33100 Pader- Dezember. Wir drücken Ih-

## Rätsel in der SÜDRING-Zeitung

In dieser Ausgabe der SÜD-RING-Zeitung verlosen wir wieder zehn Einkaufsgutscheine für das SÜDRING-Einsendungen des Lösungs- hungsweise das Stichwort

neunmal 10 Euro. Um an den RING-Center Zeitung, Pohl-Verlosungen (Kreuzworträtsel und/oder Paderhalle) teilzunehmen, schicken Sie Center unter allen korrekten uns bitte die Lösung beziespruchs. Einmal 50 Euro und auf einer Postkarte an: SÜD-

weg 110, 33100 Paderborn. Sie können die Lösung und den Ticketwunsch auch auf einer Din-A5-Karte schreiben und direkt an der Center-Information abgeben.

Oder Sie schreiben uns eine E-Mail an die folgende Adgewinnspiel@ resse: suedring-paderborn.de. Bitte vergessen Sie nicht Ihren Namen anzugeben. Einsendeschluss für das Rätsel ist

der 19. Dezember. Bei den Verlosungen der Eintrittskarten für die Paderhalle ist jeweils im Artikel der Einsendeschluss angegeben. Wir wünschen Ihnen viel Erfolg!



Klein- auto (Rummel- platz)	•	häufig	kleine Tür	•	Gewäs- serrand	Stadt im Münster- land	Web- Domain Deutsch- land	kümmer- lich	<b>V</b>	wörtlich ange- führte Stelle	strafen, rächen	<b>V</b>	Futter- pflanze	Liebelei	west- sibir. Strom	extrem, rück- sichts- los	•	unver- heiratet	ugs.: Hinter- wäldler	<b>V</b>	Stadt in Thü- ringen	Misch- farbe	persönl. Fürwort (3. und 4. Fall)	südwest- deutsch: Scheune	Theater-	besondere- Form des Sauer- stoffs	•
Körper- teil	•	<b>V</b>	V		ein Tag- falter	-	V	•			V		Süß- wasser- speise- fisch	>	•	<b>V</b>	23		<b>V</b>		Verzie- rung an Kleidern	-	<b>V</b>	<b>V</b>	V		22
Freimut	-								20	Kurort	<b>&gt;</b>							Probe- abzug (Drucke- rei)	<b>&gt;</b>							Stadt an der Ems- mündung	
<b>-</b>		25			Tropen- baum		Fleisch- gericht (Chili con)	-				18	wildes Durch- einander		römische Göttin der Jagd	>			19		respek- tieren Bücher- gestell	-				V	
Kraft- maschine im Kfz		Frauen- name		Zeichen am Ende eines Satzes	<b>-</b>		· ·			eine der Amts- sprachen in Indien		früherer Bond- Darsteller (Daniel)	<b>-</b>			24		blutstil- lendes Mittel		Stille	<b>&gt;</b>	$\bigcirc$ 6			erster dt. Bundes- präsident (Theodor) †		Gipfel in den Berner Alpen
luxu- riöse Zubehör- teile	-	٧					Pflan- zen- faser		Süß- wasser- raub- fisch	<b>-</b>					scherz- haft: Katze		weidm.: fressen	-					dt. Maler (Fritz v.) † "Mutter d. Armen" †	-	<b>V</b>	16	•
<b>-</b>				Höhen- zug bei Braun- schweig		Sitz- streik (amerik.)	>	3				ein- leitende Worte		ugs.: schnell	- *			12		mehrlag. Werkstoff (Boden- belag)		Aufbrüh- hilfe	-				
engl.: Baum	Feuer speien- der Berg		ge- schäftig Palast in Paris	<b>- V</b>	$\overline{\bigcirc_5}$				Storch in der Fabel		Selbst- laut	10					Notiz- papier		Auf- bewah- rung	- *	15						
eine ganze Anzahl	17		V			Frage- wort		span. Ab- schieds- gruß	<b>-</b>					Frucht der Buche		vor allem, beson- ders	-					Karten- glücks- spiel		Küchen- gerät		Apostel der Grön- länder † 1758	
<b>-</b>				4	Hunde- name Tempo e. Rennens	<b>- V</b>					früherer Zaren- erlass		aus- zeichnen	<b>-</b>					Wald-, Sumpf- pflanze		Orient- teppich	>		<b>Y</b>	21	•	
Rauch		Ausruf des Schmer- zes		Magnet- ende	<b>-</b>		13	Winkel bei Fuß- balltoren		Bad am Fuß der Schwäb. Alb	>					westl. Groß- macht (Abk.)		empfind- liche Zier- pflanze	<b>&gt;</b>			(11			Saug- strö- mung		Haus- tier der Samen
einer der HI. Drei Könige	-	<b>V</b>					Elektro- fahrrad (engl. Kurzw.)	-					Haft- summe, Bürg- schaft	<b>-</b>		`∀′	$\bigcirc$ 2				Herr- scher- titel	•			<b>V</b>		•
Stadt im Erz- gebirge	-		14	ungefähr	>		·			Anschrift	>							frucht- bare Wüsten- stelle	>				Saale- Zufluss (Harz)	-			
Stoffteile verbinden	-					7	heikle Situa- tion	<b>-</b>			9		Tat- sachen- mensch	>							größte dt. Ostsee- insel	-			8	131 - 1	kanzlit.de
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25			

#### Südring DRING Zeitung CENTER

Herausgeber: Klingenthal Südring **GmbH** Pohlweg 110 33100 Paderborn

**Verantwortlich:** Steffen Richert **Konzept & Redaktion:** Andree Sake

Fotos: Ribana Blume, Vanessa Hendriks,

Stephanie Scharf **Erscheinungsweise:** 

monatlich, Anzeigenpreise für Fremdkunden auf Anfrage

Alle Preise in den Anzeigen gelten nur in der Woche des Erscheinens. Irrtümer und Farbabweichungen vorbehalten.



